

漢語方言研究 文獻輯刊

1

南江濤 選編



漢語方言研究 文獻輯刊 1

南江濤 選編



出版說明

漢語方言俗稱地方話。它不是獨立於民族語之外的另一種語言，而是祇在局部地區通行、使用的語言。雖然祇是在一定的地域中通行，但方言本身卻也有一種完整的系統，具有語音結構系統、詞彙結構系統和語法結構系統，能夠滿足本地區社會交際的需要。我國幅員遼闊，人口衆多，語言情況比較複雜，按照現代通俗的分法，現代漢語方言可分為七大方言區，即北方方言（官方方言）、吳方言、湘方言、客家方言、閩方言、粵方言、贛方言。漢語方言的研究，是當下語言學界的一個熱點。本次選編內容分為兩個部分，第一是揚雄《方言》及其研究著作，第二是各地區的方言史料專著。

漢代揚雄《方言》一書，是我國漢語方言綜合彙編和研究的肇始之作。自此而下，注釋、補充、續作不斷，綿延至今，比較常見的著述不下數十種。有清一代，樸學大盛，校勘注釋揚雄《方言》者，更是代有人出。杭世駿、戴震均有《續方言》，程際盛、張慎儀等人也有不少創見。爲《方言》作注成就最高者，當屬戴震《方言疏證》。戴氏以《永樂大典》本及古書中所引《方言》與流行的明本對勘，逐條援引諸書，疏通證明，改正錯字二百八十一

個，補脫字二十七個，刪衍字十七個，使之得以恢復本來面目。他的疏證，從歷史文獻中尋找《方言》條目逐漸形成民族共同語的軌跡，其思路是把共時記錄轉變成歷時語言的研究，轉變成歷史語言學。雖然後來相繼有《方言》校本問世，對戴疏亦有所補充訂正，但從總體上看，功力都沒能超過戴氏。僅有王念孫撰《方言疏證補》，略可補戴氏之不足。本次選編，除了揚雄《方言》，擇明清以至民國比較重要的研究、注釋或續作二十一種，其中陳啟彤《廣新方言》一書，除了通行的鉛印本，還收入了一個鈔稿本——《續新方言》，供方言研究者參考。

清代以來，各地在修纂方志時，也比較注意梳理當地方言材料，有的還單獨列為《方言志》，甚至單刻發行。如本書收錄的《洛川方言謠諺志》《同官方言謠諺志》，即屬此列。日本學者波多野太郎曾經輯刊《中國方志所錄方言彙編》九輯，均從原書析出影印，並作了詞語索引，便於使用。可惜的是，未能延續下來。這項工作是建設古代方言語料庫的必經之路，工程巨大，耗時耗力，有待來日。

除了方志中的方言志，一些學者以所在府縣為範圍，通過實地調查和勾稽史料，編纂了一些地方方言專志或辭典，如《京語解》《吳下方言考》《閩方言考》《潮聲十五音》等等。這些方言著作或彙集一地方言詞彙，考其源流，保存一方史料；或與官話對比，列舉實例，方便人們學習。此次彙編，我們選取七大方言區有代表性的此種著作二十八種（以行政區劃為序），希望能為方言研究提供些許便利。

漢·揚雄撰

晉·郭璞注

清·盧文弨校

輶軒使者絕代語釋別國方言十三卷
校正補遺一卷

民國十二年(1923)北京直隸書局影印《抱經堂叢書》本

總目録

第一冊

輶軒使者絕代語釋別國方言十三卷校正補遺一卷 漢·揚雄撰 晉·郭璞注 清·盧文弨校

民國十一年(1923)北京直隸書局影印《抱經堂叢書》本

方言據二卷 明·岳元聲撰 清道光(1821—1850)木活字印《學海類編》本 二二三

續方言二卷 清·杭世駿撰 清文萃堂刻《藝海珠塵》本 三二九

續方言 清·戴震撰 民國二十一年(1932)國立中央研究院歷史語言研究所影印手稿本 三九三

方言疏證十三卷(卷一—七) 清·戴震疏證 清乾隆(1736—1795)曲阜孔繼涵刻《微波榭

叢書》本 四四三

第二冊

方言疏證十三卷(卷八—十三) 清·戴震疏證 清乾隆(1736—1795)曲阜孔繼涵刻《微波榭

叢書》本 一八

方言藻二卷	清·李調元撰	日本天保二年(1831)刻本	一八七
續方言補正二卷	清·程際盛撰	清文萃堂刻《藝海珠塵》本	二四一
方言疏證補一卷	清·王念孫撰	民國(1912—1949)鉛印本	二六九
方言補校一卷	清·劉臺拱撰	清道光十四年(1834)揚州阮思海刻《劉端臨先生遺書》本	三〇五
方言箋疏十三卷(卷一—七)	清·錢繹撰	清光緒十六年(1890)廣雅書局刻本	三四三

第三冊

方言箋疏十三卷(卷八—十三)	清·錢繹撰	清光緒十六年(1890)廣雅書局刻本	一
續方言疏證二卷	清·沈齡撰	清光緒十二年(1886)刻本	二二三
續方言新校補二卷	清·張慎儀撰	清光緒(1875—1908)鉛印本	五一九

第四冊

方言別錄四卷	清·張慎儀撰	民國(1912—1949)刻本	一
擘紅樓方言訂	清·杜大恒撰	鈔本	一七一
續方言又補二卷	徐乃昌撰	清光緒二十一年(1895)刻本	二六九
新方言十一卷	章太炎撰	民國(1912—1949)《章氏叢書》本	三一五
廣續方言四卷	程先甲輯	清宣統二年(1910)刻《千一齋全書》本	六〇七

第五冊

續新方言	陳啟彤撰	民國(1912—1949)鈔本	.....	一
廣新方言二卷	陳啟彤撰	民國十七年(1928)鉛印本	.....	一二三
屈宋方言考	李翹撰	民國十四年(1925)芬熏館刻本	.....	二三七
古今語四卷	張維思撰	民國(1912—1949)齊魯大學國學研究所鉛印本	.....	二九五
方言注商	吳予天撰	民國(1912—1949)商務印書館鉛印《國學小叢書》本	.....	五四三

第六冊

京語解十九章	詹憲慈輯	民國十六年(1927)鈔本	.....	一
燕說四卷	清·史夢蘭撰	清同治六年(1867)刻《止園叢書》本	.....	一〇七
畿輔古方言	佚名輯	民國(1912—1949)鈔本	.....	二三七
洛川方言謠諺志一卷	黎錦熙等編	民國三十三年(1944)西京泰華印刷廠鉛印《洛川縣志》本	.....	四一七
同官方言謠諺志一卷	黎錦熙等編	民國三十三年(1944)西京泰華印刷廠鉛印《同官縣志》本	.....	四五—
安邱土語志	周榦庭撰	民國二十八年(1939)齊魯大學國學研究所鉛印本	.....	四九九

第七册

- 吳下方言考十二卷 清·胡文英輯 清乾隆四十八年(1783)刻本 一
- 鄉音正譌 清·張汝南輯 清光緒十二年(1886)刻本 四三一
- 揚州方言韻語長短句 夢雨老人撰 鈔本 五一九

第八册

- 南通方言疏證四卷 孫錦標撰 民國二年(1913)上海中國圖書公司石印本 一
- 句餘方言 佚名輯 民國(1912—1949)鈔本 三四七
- 越語肯綮錄一卷 清·毛奇齡撰 清康熙(1662—1722)刻乾隆三十五年(1770)重修嘉慶元年(1796)重印本 五二一
- 越言釋二卷 清·茹敦和撰 清光緒四年(1878)刻本 五三一

第九册

- 新安鄉音字義考正 清·詹逢光輯 清光緒二十五年(1899)石印本 一
- 閩方言考 葉俊生撰 民國十二年(1923)鉛印本 一三三
- 合河方言二卷 清·康基田撰 清嘉慶(1796—1820)刻本 三二五

第十冊

- 廣東方言七卷 孔仲南撰 民國二十二年(1933)南方扶輪社鉛印本 一
- 粵語全書 李一民輯 民國二十二年(1933)上海印務局石印本 六九
- 潮語十五音四卷 蔣儒林編 民國二十年(1931)石印本 一五五
- 潮聲十五音四卷(卷一——二) 張世珍編 民國(1912——1949)上海印刷局石印本 三四七

第十一冊

- 潮聲十五音四卷(卷三——四) 張世珍編 民國(1912——1949)上海印刷局石印本 一
- 潮聲十七音新字彙合璧大全 姚弗如輯 民國二十三年(1934)上海尚古山房石印本 一九五

第十二冊

- 潮汕方言十六卷 翁輝東撰 民國三十二年(1943)鉛印本 一
- 嶺外三州語 章太炎撰 民國(1912——1949)《章氏叢書》本 三五五
- 客話本字一卷附錄一卷 清·楊恭桓撰 清光緒三十三年(1907)刻本 三六七

第十三册

客方言十二卷 羅翹雲撰 民國二十一年(1932)鉛印本 一

蜀方言二卷 清·張慎儀撰 清光緒(1875—1908)鉛印本 五三七

第十四册

蜀語一卷 明·李實撰 羅元黼補校 民國四年(1915)成都存古書局刻本 一

蜀籟四卷 唐樞輯 民國十九年(1930)石印本 九五

第一冊目錄

輶軒使者絕代語釋別國方言十三卷校正補遺一卷 漢·揚雄撰 晉·郭璞注 清·盧文弨校
民國十二年(1923)北京直隸書局影印《抱經堂叢書》本 一

卷一 二九

卷二 四七

卷三 六一

卷四 七七

卷五 八七

卷六 一〇三

卷七 一一七

卷八 一二七

卷九 一三五

卷十 一四五

卷十一 一六一

卷十二	.....	一七一
卷十三	.....	一八七
補遺	.....	二一五
方言據二卷	明·岳元聲撰 清道光(1821—1850)木活字印《學海類編》本	二二三
卷上	.....	二三七
卷下	.....	二八一
續方言二卷	清·杭世駿撰 清文萃堂刻《藝海珠塵》本	三二九
卷上	.....	三二九
卷下	.....	三六三
續方言	清·戴震撰 民國二十一年(1932)國立中央研究院歷史語言研究所影印手稿本	三九三
方言疏證十三卷(卷一—七)	清·戴震疏證 清乾隆(1736—1795)曲阜孔繼涵刻《微波榭叢書》本	四四三
卷一	.....	四四五
卷二	.....	四七七

卷三

卷四

卷五

卷六

卷七

五〇五

五三九

五六五

五八七

六〇九

鮑軒使
校正補

40588
10
30
抱經堂叢書

方書

原
书
空
白
页

乾隆甲辰

方言

杭州刻本